



جاپتن حال احوال اکام اسلام فولاو فینغ

خطبة عيد الأضحى 1445 هـ

"عيد الأضحى: مغناصافي نیلاي فغوربانن"

تاریخ باچاءن:

10 ذوالحجه 1445 هـ

دبیایای:



زكاة فولاو فینغ

دتریتکن:



جاپتن حال احوال اکام اسلام فولاو فینغ

***Jawatankuasa Panel Semakan Teks Khutbah  
Negeri Pulau Pinang***

- 1. SS Dato' Seri Dr. Haji Wan Salim bin Wan Mohd Noor  
(Pengerusi)**  
Mufti Kerajaan Negeri Pulau Pinang
- 2. YBhg. Ustaz Muhammad Fadzil bin Alias**  
Pengarah, Yayasan Dakwah Islamiyah (YADIM) Pulau Pinang
- 3. YBhg. Ustaz Ahmad bin Hashim**  
Penasihat, Pusat Pengajian Tahfiz Al-Quran (PPTQ)  
Kolej Islam Teknologi Antarabangsa Pulau Pinang (KITAB)
- 4. YBhg. Ustaz Subki bin Mohamed**  
Mantan Pensyarah Kanan, IPG Kampus Tuanku Bainun
- 5. YBrs. Dr. Mohamad Zaki bin Hj Abdul Halim**  
Penolong Mufti, Bahagian Fatwa,  
Jabatan Mufti Negeri Negeri Pulau Pinang
- 6. YBhg. Ustazah Rohayati binti Daud**  
Mantan Penyelaras Program Intervensi Kaunseling,  
Universiti Sains Malaysia
- 7. YBhg. Ustaz Ahmad Shahimi bin Senawi**  
Pendakwah
- 8. Ustaz Mohd Hanif bin Omar @ Wahab  
(Setiausaha)**  
Ketua Penolong Pengarah, Bahagian Dakwah  
Jabatan Hal Ehwal Agama Islam Pulau Pinang (JHEAIPP)



تيكس خطبة عيد الأضحى 1445هـ

## "عيد الأضحى: مغناصافي نيلاي فغوربانن"

(10 ZULHIJAH 1445H)

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ،  
اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ،  
اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، وَلِلَّهِ الْحَمْدُ.

اللَّهُ أَكْبَرُ كَبِيرًا وَالْحَمْدُ لِلَّهِ كَثِيرًا وَسُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ بُكْرَةً وَأَصِيلًا.

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْكَرِيمِ الْقَهَّارِ، الرَّحِيمِ الْغَفَّارِ، دَعَا عِبَادَهُ إِلَى أَشْرَفِ بَيْتٍ وَأَعْظَمِ مَزَارٍ،  
وَنَادَاهُمْ إِلَى أُمِّ الْقُرَى لِيَغْفِرَ لَهُمُ الذُّنُوبَ وَالْأَوْزَارَ.  
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، تَفَرَّدَ بِالْبَقَاءِ وَالِدَّوَامِ وَالِإِقْتِدَارِ،  
وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، خَيْرٌ مَنْ طَافَ وَسَعَى وَرَمَى الْجِمَارَ.

صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمْ وَبَارَكَ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ خَيْرِ الْأَبْرَارِ، وَعَلَى آلِهِ الْأَطْهَارِ، وَصَحْبِهِ  
الْأَخْيَارِ، وَالتَّابِعِينَ وَتَابِعِيهِمْ بِإِحْسَانٍ مَا تَعَاقَبَ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ.

أَمَّا بَعْدُ، فَأُوصِيكُمْ أَيُّهَا النَّاسُ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ، وَرَاقِبُوهُ وَلَا تَعْصُوهُ.

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، وَلِلَّهِ الْحَمْدُ.

عِبَادَ اللَّهِ رَحِمَكُمُ اللَّهُ،

ممولانکن بیچارا منبر، خطیب ایغین میرو سکلین اومه اونتوق سام ۲ منظاهیرکن  
کشکورن اتس نعمت میمبوت هاری رای عید الأضحی. عید الأضحی اداله هاری  
رای اوتام اومت اسلام یغ سینونیم دغن فغوربانن دان کساتوان. الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى

منشريعتن هاري راي اين بائي ملغكفن حَبْلٌ مِّنَ اللَّهِ دَانَ حَبْلٌ مِّنَ النَّاسِ. سمبوتن فرياءن عيد الأضحى مرغكومي دوا ترس فنتيغ ياءيت عبادة حاج دان جوگ عبادة قربان. كدوا-دواش منجادي سيمبول دان كمونچق فغوربانن اومت إسلام يغ دافت منيغكتن كتقواءن كفد الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى.

ساعت دان كتيك اين جوگ كيت دافت ممبايغتن باكايمن فارا جماعه حاج يغ داتغ دري سلوروه دنيا، برهيمفون فنوه كطاعتن دالم ميمفورناكن مَنَاسِكُ حاج. سموگ كيت جوگ دافت منجادي جماعه حاج يغ اكن ترغكيل دان ترغيليه سواتو هاري ننتي.

بايي منترجمهكن ارتي فغوربانن يغ حقيقي، ماريه كيت برساما-سام مغيحياتي خطبه يغ برتاجوق: "عيد الأضحى: مغانصافي نيلاي فغوربانن.

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، وَلِلَّهِ الْحَمْدُ.

حاضريرن سيدغ جماعه يغ درحمتي الله،

جك دتلوسوري دغن لبيه ترغرينچي، بولن ذُوَالْحِجَّةِ اداله ساله ساتو دري امفت بولن حرام. كمولياءنث جلس دپاتاكن سچارا لغسوغ اوليه الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى قد اول سورة الفجر. درقد ابن عباس رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، نبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ برسبدا:

مَا مِنْ عَمَلٍ أَرْكَبُ عِنْدَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَلَا أَعْظَمُ أَجْرًا مِنْ خَيْرِ يَعْمَلُهُ فِي عَشْرِ الْأَضْحَى

مقصودن: "تياد عملن يغ لبيه موليا دسيبي الله دان لبيه بسر فهالا درقد كباءيقن يغ سسأورغ لاكوكن قد سفولوه هاري اول ذوالحجة."

﴿حديث رواية البخاري﴾

برداسركن حديث اين، سفولوه هاري اول ذُوَالْحِجَّةِ مروفاكن هاري ٢ يغ فاليج دسوكاءي اوليه الله اونتوق كيت ملاكوكن عمل صالح كران بايقن فهالا يغ دجنجيكن الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى. عبادة حج مروفاكن شعار اكام. ممولياكنن برمقصود

منيغكيكن اگام. انتارا فريستيو بسريغ تركندوغ ددالم بولن حج اين ايله سجاره عبادة قربان يغ منجادي سيمبول فغوربانن هرتا دان دنيا يغ سمنتارا .

كلمه فُزبانُ براصل دري بهاس عرب يغ ممباوا مقصود مندكتكن. ماناкала منوروت ايستيله شَرعُ، قربان ايله سمبليهن بيناتغ ترنغن سقرتي اونتا، لمبو، كرابو دان كمبيغ دغن توجوان مندكتكن ديري كغد الله. عبادة خصوص اين مروفاكن اساس يغ ساغت قوات يغ منجاتتكن سجاره فنجغ دالم تراديسي قارا رسول تردهولو. اي دلاكوكن قد هاري راي عيدالأضحى دان هاري ٢ تَشْرِيقُ ياءيت 11، 12 دان 13 دُوالِحِجَّةُ. بائي مرياليساسيكن فماتوهن شريعة يغ مورني اين، كيت جوگ دتونوت اونتوق ملقساناكن عبادة قربان مغيكوت سنة بكيندا رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بائي منجامين كبركتن دالم عملن.

فريستيو قربان برمولا سجع زمان انق نبي آدم عَلَيْهِ السَّلَامُ لائي ياءيت قربان يغ دلاكوكن اوليه قابيل دان هابيل. اوجين دان فغوربانن كتير اين تيدق هاش براخير دسيو. فريستيو اين برلاكو ستروسن كغد نبي ابراهيم عَلَيْهِ السَّلَامُ ترهادف انقن نبي إسماعيل عَلَيْهِ السَّلَامُ. فريستيو اكوغ اين يغ منجادي اساس فنشريعتن عبادة قربان سفنجغ زمان. اوجين يغ منيمفا نبي ابراهيم عَلَيْهِ السَّلَامُ منجادي فلاجرن يغ تربرس بوات كيت. منيغكلكن انق دان ايستري دتمفت يغ تياد فغهووني، مريما فرينته اونتوق ميمبليه ذورية سنديري اداله بوقتي لوار بياساش إيمان يغ دمليقي اوليه سأورغ نبي.

سسوغكوهن كريغت دان جريه فايه سأورغ ايه تيدق اكن ممفو دبائر اوليه انقن بيارفون دغن سكونوغ امس. بوكن موده اونتوق مغوربانكن سسواتو يغ امت كيت سايغ. اخلاصن نبي ابراهيم عَلَيْهِ السَّلَامُ دالم منونايكن فرينته الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى كران اي لبيه اوتام دري سگالا همبتن دنيا. نبي اسماعيل عَلَيْهِ السَّلَامُ منجادي ايكون (ikon) انق صالح يغ ساغت طاعة قد ايهن افابيل ريبلا ميره ديري اونتوق دسمبليه اوليه ايهن سنديري. بكيندا سدر بهاوا ستياف فرانچغن الله اداله يغ

تربايق. اينله تَرْبِيَةِ ايمان دري سَاورِغ ايه يِغ برتقوى. فريستيو اين تراقم اينده دالم  
سورة الصِّفَات ايات 102:

فَلَمَّا بَلَغَ مَعَهُ السَّعْيَ قَالَ يَبْنَئِي إِنِّي أَرَى فِي الْمَنَامِ أَنِّي أَذْبَحُكَ فَانظُرْ مَاذَا تَرَى قَالَ يَا بَتِ

أَفْعَلْ مَا تُؤْمَرُ سَتَجِدُنِي إِنْ شَاءَ اللَّهُ مِنَ الصَّابِرِينَ ﴿١٠٢﴾

مقصودن: "مك كتيك انقن ايت سمفاي (كفريغت عمور يِغ ممبوليهكن دي) برءوسها برساما-سام دغنث، نبي ابراهيم بركات: "وهاي انق كسايعنكو! سسوغكوهن اكو مليهت دالم ميمفي بهاوا اكو اكن ميمبليهمو؛ مك فيكيكرنله اف فنداقتمو؟". انقن منجواب: "وهاي ايه، جالنكنله اف يِغ دفرينتهكن كقدمو؛ إِنْ شَاءَ اللَّهُ، ايه اكن مندافتي داکو دري اورغ ۲ يِغ صبر."

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، وَلِلَّهِ الْحَمْدُ.

واهاي تنامو ۲ الله يِغ درحمتي،

فنشريعتن ستياف عبادة فستين مميلقي حكمه دان منفعتن. دالم منروسكن كلغسوغن هيدوف، فستين كيت تيدق داقت لاري دري فغوربانن. ستياف ماءنسي تيدق كيرا اف جوا درجت، فثغت، ستاتوس سوسيال دان اوسيا اكن منمقوه اوجين يِغ منونتوت كقد فغوربانن. سمبليهن يِغ كيت لقسانكن بوكنله مليهت قد داره دان ايسي بيناتغ قربان، نامون الله لبيه ممندغ قد هاتي يِغ اخلاص سبكايمان فرمان الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى ددالم سورة الْحَجِّ ايات ك 37:

لَنْ يَنَالَ اللَّهُ لُحُومَهَا وَلَا دِمَائُهَا وَلَكِنَّ يَنَالُهُ الْقَتْلُ مِنْكُمْ كَذَلِكَ سَخَّرَهَا لَكُمْ

لِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَىٰ مَا هَدَيْكُمْ وَبَشِّرِ الْمُحْسِنِينَ ﴿٣٧﴾

مقصودن: "داكيغ دان داره بيناتغ قربان اتاو هديه ايت تيدق سكال-كالي اكن سمفاي كقد الله، تتافي يِغ سمفاي كقدن ايله عمل يِغ اخلاص يِغ برداسرکن تقوى دري كامو. دمكينله اي ممودهكن بيناتغ ۲ ايت بائي كامو سوفايا كامو ممبسرکن الله

كران مندافت نعمت فتونجوقش. دان سمفايكنله بریتا كمبیرا (دغن بالسن یغ سباءیق-باءیقش) كغد اورغ ۲ یغ برءوسها سوفاي باءیق عملش."

دالم كونتيكس عبادة حج، اي منونتوت اونتوق مغوربانكن تناك، ماس دان فربلنجان یغ دكومفولكن برتاهون-تاهون لاماش، برقربان كاسيه منغكوغ فرقيسهن دغن اهلي كلوارگ، سانق ساودارا، صحابت هنداي، ممبلنجاكن هرتا ككايان دان مناھن كماھوان نفسو ددالم احرام. ماناكالا دالم كونتيكس عبادة قربان، اي مغاجر دان منديديق كيت اونتوق "مپمبليه" راس سايغ دان كدكوت قد هرتا دنيا.

دسمفيغ كيت ملقساناكن عباده قربان دمسجد دان قزيه كيت، جاغن دلوقاكن ساودارا ۲ كيت دفلستين یغ برقربان جيوا دان راگ دي ممفرتاهنكن كوتا سوچي الأقصي. كيت دسيني مميليقي سكاللا-كالا تتافي مريك دسان هيلغ سكاللا-كالا. نامون ايمان دان سماغت فغوربانن ماسيه كنتل ددادا.

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، وَلِلَّهِ الْحَمْدُ.

سيدغ مسلمين دان مسلمات رجمكم الله،

سفركارا یغ خطيب ايغين تكانكن جوگ دالم كسمقتن اين اياله بركاءيتن دغن اوروسن فغندالين دان فغاكيهن داكيغ قربان. والاقون اي تله دلقساناكن سابن تاهون، نامون سباگاي فرايغتن كيت برسام، هاروسله دايغت بهاوا داكيغ قربان یغ داكيهكن مستيله مغوتاماكن فقير ميسكين دان كولوغن یغ برحق منريماش. تاتاجارا فلقسانان مستيله مغيكوت كاريس فندوان شرع. اينله ساعتش كيت بركوغسي رزقي دان نعمت یغ دفرءوليھي كران موغكين اد دالم كالغن ساودارا ساكام كيت جارغ اتاو موغكين هاش ستاهون سكالي داقت مراساءي دان منعمتي داكيغ قربان.

سيدغ جماعه یغ بربهاگيا،

مغاخيري خطبه قد هاري یغ فنوه برمعا اين، خطيب ايغين مغاجق فارا جماعه سكالين اونتوق مغمبيل ببراغ فغاجرن سباگاي فندوان.

**قرتام:** برشكورله اتس ستياف نعمت كورنياان الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَىٰ بَأَيْق سديكيت ماهوڤون بايق کران همبا یغ برشكور قستي اکن دتمبه نعمت قمبرین .

**كدوا:** هرکاءيله قغوربانن انسان دسکليیغ کيت کران اي لبيه مندکتکن کيت قد ايکتن دان هوبوغن کاسيه سايغ .

**کتیگ:** منیغکتکن کقدولين (kepedulian) سوسيال ترهادف سسام اومت إسلام سسواي دغن مقصود حديث بهاوا تاغن یغ دأتس اداله لبيه بايغ دري یغ دباوه (یغ ممبري اداله لبيه بايغ درقد یغ مزیما).

**کأمفت:** إسلام ساغت منونتوت اونتوق کيت برلاکو إِحْسَانٌ والاقون ترهادف حیوان. تاتاچارا دان سنة دالم سمبليهن منجادي بوقتي إسلام اگام یغ ممنتیغکن کبرسيهن.

**کليما:** منديديق ديري اونتوق برسیکف اخلاص دان براينتیکرتي دالم ملاکوکن سسواتو عملن دان فکرجاءن.

فرمان الله دالم سورة الكوثر ايات 1-3:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكُوثَرَ ۝ فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَأَنْحَرْ ۝ إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْأَبْتَرُ ۝

مقصودن: "سسوغکوهن کامي تله مغورنياکن کقدمو (وهاي محمد) کباءيقن یغ بايق (ددنيا دان دأخيرة). اوليه ايت، کرجاکنله سمبهيغ کران توهنمو سمات-مات دان سمبليهله قربان (سباکاي برشکور). سسوغکوهن اورغ یغ بنچيکن اغکاو، دياله یغ ترفوتوس (درقد مندافت سبارغ فرکارا یغ دايجينين)."

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ. وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ. وَتَقَبَّلَ اللَّهُ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.



اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ،  
لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ،  
اللَّهُ أَكْبَرُ وَلِلَّهِ الْحَمْدُ.



## خطبة كدوا عيد الأضحى

(10 ZULHIJAH 1445H)

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ،  
اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ،  
اللَّهُ أَكْبَرُ، وَلِلَّهِ الْحَمْدُ.

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، حَمْدًا كَثِيرًا طَيِّبًا مُبَارَكًا فِيهِ عَلَى كُلِّ حَالٍ،  
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ لَا نَبِيَّ بَعْدَهُ.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى هَذَا النَّبِيِّ الْكَرِيمِ وَالرَّسُولِ الْعَظِيمِ سَيِّدِنَا وَحَبِيبِنَا مُحَمَّدٍ  
وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَمَنْ أَحَبَّهُ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا  
تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ.

مسلمين دان مسلمات بيغ درحمتي الله،

سسوغكوهش قد كسمفتن هاري هاري بيغ مليا اين، ايوهله كيت برسام-سام  
ممقربايقكن ميبوت كلمة الحمد لله دان الله اكبر سباكاي تندا كشوكوران دان  
ممبسركن الله. نعمت مراعيكن هاري راي عيد الاضحى اين اداله ساغت بسر  
نيلاي دان ارتيش دالم كهيدوفن ساورغ همبا. هيتوغله كشكورن دالم ستياف  
قمبرين برينديغ كسوليتن دالم ستياف اوجين سباكايما فرمان الله سبحانه وتعالى:

وَإِنْ تَعُدُّوا نِعْمَةَ اللَّهِ لَا تُحْصُوهَا إِنَّ اللَّهَ لَغَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٨﴾

مقصودن: "دان جك كامو متهيتوغ نعمت الله، نسچاي كامو تيدق اكن ممقو  
متهيتوغش. سوغكوه، الله بنر ۲ مها فغامفون، مها قپايغ."

﴿سوره النحل آيات 18﴾

سموگ تاورن دان گنجرن فهالا یغ دنجیکن اولیه الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى اکن سنتیاس منیغکتکن موتیواسی دیری کیت اونتوق ملیفت گنداکن عبادہ دسیسی الله ستیاف ماس.

### سیدغ جماعه یغ درحمتی الله،

کبلاکغن این، تردافت سکینتیر گولوغن مشارکت بائیق یغ مودا ماهوڤون یغ برءوسیا، موده تریکوت-ایکوت دغن گای دان بودیا یغ کورغ صیحت سهیغک بولیه منچمر کسوجین دان کمولیاغن سمبوتن هاری رای. فربواتن سفرتی مرقم ویدیاو لاگو، پاپین دان تارین یغ اگق کترلالوان این ادله برچغکه دغن تاتاسوسیلا دان کسوفنن سرتا ادب مپمبوت هاری رای. عبادة کیت اداله اونتوق دنیلای اولیه الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى بوکن اونتوق دبوات *content* سمات-مات. فرمان الله ددالم سوره الأنعام آیات 162:

قُلْ إِنْ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٦٢﴾

مقصودن: "کاتاکنله سسسوغکوهن صلاتکو، عبادهکو، هیدوقکو دان ماتیکو هاپله اونتوق الله توهن سکین عالم."

تیدقله ساله اونتوق کیت برهیبور دان برکمبیرا بهکن هاری رای میمغ دچیفتاکن اولیه الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى اونتوق کیت مراعیکنش فنوه ککمبیراغن دان کمناغن. نامون، هیبورن یغ فرلو دتکنکن ایاله هیبورن یغ برسواین دغن فطره بوکن یغ بولیه منیمبولکن فتنه. ایسیکنله هاری رای این دغن ممفرباپقکن لاءوغن تکبیر سفنجغ هاری ۲ تشریق اونتوق ممبسرکن الله ددالم دیری.

کفد ایبو ایه، بریکنله فرهاتین دان دیدیقن سرتا چونتوه تلادان ترباءیق اونتوق انق ۲ خصوصن دالم ممنفعتکن گاجیت (gajet) دان تیلیفون بیمبیت اگر ستیاف کباءیقن یغ انق لاکوکن اکن ممبریکن منفعة دان ساهم اخیره بوات کیت دسان. ستیاف ماءنسی اکن منوای اف یغ دسماء.ی. سموا کباءیقن یغ دتانم دان

دسوبوركن ددالم ديري، كلوارگ دان مشاركت اكن مپومبغ كشد كسمفورنآن اكام  
دان ستروسن ممبنتوق اخلاق قريبادي مسلم يغ سجاتي.

رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ منجلسكن كفتنيغن مميليقي اخلاق يغ مليا منروسي  
سبواه حديث يغ مقصودن: "برتقوى له كشد الله دمان سهاج كامو برادا، ايريشيله  
كبوروغن دغن كبايقن يغ داقت مغهافوسن دان برءوروسنله سسام مائسي  
دغن اخلاق يغ بايق."

﴿حديث رواية الترمذي﴾

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، وَلِلَّهِ الْحَمْدُ.

مسلمين دان مسلمات يغ درحمتي الله،

قد هاري اين جوگ، ماريله كيت ممقربايقكن اوچاقن صلوات دان سلام كاتس  
جونجوغن بسر نبي محمد صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فرمان الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى دالم سورة  
الأحزاب آيات 56:

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ نَبِيِّ الْأُمِّيِّ. وَارْضَ  
اللَّهُمَّ عَنِ الْأَرْبَعَةِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ وَعَنْ آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ. وَعَنِ التَّابِعِينَ  
وَتَابِعِيهِمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ، وَعَنَّا مَعَهُمْ بِعَفْوِكَ وَإِحْسَانِكَ يَا أَرْحَمَ  
الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ  
وَالْأَمْوَاتِ.

اللَّهُمَّ آمِنًا فِي أَوْطَانِنَا، وَأَصْلِحْ وَاحْفَظْ أَيْمَتَنَا وَعُلَمَاءَنَا وَوُزَرَءَنَا وَوُلَاةَ أُمُورِنَا.

اللَّهُمَّ وَفَّقْ قَادَتَنَا وَرُعَمَاءَنَا وَوُلَاةَ أُمُورِنَا لِمَا فِيهِ عِزُّ دِينِكَ وَنَصْرُ شَرِيعَتِكَ،

اللَّهُمَّ اجْعَلْهُمْ هُدَاةً مُهْتَدِينَ صَالِحِينَ مُصْلِحِينَ وَاشْمَلِ اللَّهُمَّ بِعِنَايَتِكَ وَتَوْفِيقِكَ  
عَلَى صَاحِبِ الْجَلَالَةِ،

Kebawah Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong, Sultan Ibrahim dan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Raja Permaisuri Agong, Raja Zarith Sofiah.

وَكَذَلِكَ صَاحِبِ الْفَخَامَةِ،

Tuan Yang Terutama, Tun Dato' Seri Utama Ahmad Fuzi Bin Haji Abdul Razak, Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.

اللَّهُمَّ ادْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْغَلَاءَ وَالرِّيَاءَ، وَالرَّبَا وَالزَّنَا وَالزَّلَازِلَ وَالْمِحْنَ وَسُوءَ  
الْفِتَنِ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ عَن بَلَدِنَا هَذَا خَاصَّةً، وَعَنْ سَائِرِ بِلَادِ الْمُسْلِمِينَ  
عَامَّةً يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

عِبَادَ اللَّهِ! إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ  
وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَادْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُوا  
عَلَى نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا  
تَصْنَعُونَ.

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، وَلِلَّهِ الْحَمْدُ.